

DfYa]YfY`j cb`~K \YfY/ ı \$' - /g`K UbXU3" .
8Uf_`7ca YXm`VY[Y]ghYfh`6Yf`]b

5a`&"C_hcVYf`ghUfhYh`a]h/ ei ch/K \YfY/ ı \$' - /g
K UbXU3/ ei ch`X]Y`YfghY`XYi hgWY`GYf]Y`j cb`5dd`Y`HJ Ž ž
ZYUhi f]b[`<Y]_Y`A U_UhgW`i bX`5I Y`GhY]b`]b`Y]bYf
gdUbbYbXYb`8Uf_`7ca YXm`



8]Y`XYi hgWY`A YX]Yb`UbXgW UZh`Yf`YVh`a]h`XYf`DfYa]YfY`j cb
~K \YfY g`K UbXU3" `Ua`&"C_hcVYf`Y]bYb`Ui ZfY[YbXYb`K UbXY`"
8]YgY`8Uf_`7ca YXm`đdfcXi n]Yfhj cb`I ZU`:]Wh]cbž`]gh`X]Y`YfghY
XYi hgW`gdfUW`][Y`GYf]Y`XYg`GhfYUa]b[X]YbghYg`5dd`Y`HJ Ž `i bX
Vf]b[h`a]h`dfca]bYbhYb`8UfghY`Yfb`k]Y`<Y]_Y`A U_UhgW`i bX`5I Y`
GhY]b`Y]bY`ZYggY`bXY` ; YgW`jW`hY`Ui Z`X]Y`6]`XgW`]fa`Y`"

⇒b\U`h`XYf`GYf]Y`i bX`j]\fY`F`Y`Yj`Ub`n

⇒a`A]hY`di b_h`XYf`UW`hY`][Yb`GYf]Y`ghY`h`Y]b`9`hYfb`dUUF`ž`XUg
j`Yfnk`Y]ZY`h`bUW`gY]bYf`HcW`hYf`K UbXU`gi W`hž`X]Y`i bhYf
a`mghYf]ÖgYb`i a`gh`bXYb`j`YfgW`k`i bXYb`]gh`8Yf`Gc`b`XYf` : Ua`]`Y
Vf]b[h`a`cXYfbY`HYW`b]_`]bg`Gd]Y`ž`]bXYa`Yf` , VYfk`UW`i b[g[Yf`Ä`hY`

Y]bgYhnh"8]YgY'8mbUa]_gd]Y[Y'h'b]W\h'bi f'XYb' ?Ua dZ'XYf
: Ua]'Y'k]XYfž'gcbXYfb'nY]W\ bYh'Ui W\ 'Y]b'6]'X'j cb'Y]bYf
; YgY`gW\UZh'X]Y']b' ?f]gYbg]hi Uh]cbYb'ni bY\ a YbX'ni 'GY`Vgh\]ZY
i bX'A]gghfUi Yb'bY][h"

Dfca ch]cb'i bX'j YfhfUi hY'; Yg]W\ hYf

8]Y'GYf]Y'k UfhYh'a]h'Y]bYf'J]Y'nU\`VY_UbbhYf'GW\Ui gd]Y`Yf'Ui Zž
XUfi bhYf'B]_YUhU'H\ca dgc b'i bX'DU']bU'Fc']bg_]'"Gc`W\Y
6YgYhni b[Yb'_ÖbbYb'† b[Y'Ni gW\Ui Yf'UbgdfYW\Yb'i bX'g]bX'Y]b
5bfY]nž'Ui Z'D`UhhZcfa Yb'k]Y'5dd`Y'HJ Ž'ni ni [fY]ZYbž'X]Y
ni bY\ a YbX'ja `XYi hgW\gd fUW\][Yb'FUi a `cb_i ff]YfYb"

A Uf_hUb hY]'Y']a `GhfYUa]b[!GY_hc f

GY]h'gY]bYf'; fØbXi b['9bXY'&\$%- `Uh'5dd`Y'HJ Ž' a]h
DfcXi _h]cbYb'k]Y'~HYX'@Uggc" j Yfgi W\hž'g]W\ j cb'UbXYfYb
[fc»Yb'5bV]YhYfb'UVni `YVYb"8]Y`VYgcbXYfY'<YfUi gZcfXYfi b[
VYghY\h'XUf]bž']b'Y]bYa `VYfY]hg'[YgÄhh][hYb'A Uf_hž'a]h'; fÖ»Yb
k]Y`BYhZ]i ž'8]gbYmž' i bX'5a Uncb'Df]a Y'J]XYcž'5i Za Yf_gUa _Y]h
ni `YffY[Yb"8]Y'6YXYi hi b['j cb'GYf]Yb'k]Y'~K `YfY g'K UbXU3" ']gh
XU\Yf'b]W\h'bi f'i bhYf\U'hYbXž'gcbXYfb'Ui W\`ghfUhY[]gW\`ZØf'X]Y
A Uf_hdcg]h]cb'j cb'5dd`Y"

J Yf[`Y]W\ 'a]h'UbXYfYb'XYi hgW\ Yb'GYf]Yb

8]Y'; YgW\]W\hY`XYf'XYi hgW\Yb'GhfYUa]b[!DfcXi _h]cbYb']gh
VYfY]hg'a]h'9fZc` [Yb'k]Y'~8Uf_" j cb'BYhZ]i i bX'~Mci '5fY
K UbhYX" j cb'5a Uncb'[YdfÄ[h'A]h'~K `YfY g'K UbXU3" 'a ÖW\hY
5dd`Y'HJ Ž' `Y]bY'k Y]hYfY'8]a Ybg]cb`\]bni ZØ[Yb'i bX'g]W\ ni XYa
_`Uf'U`g`Yfbgh\UZhYf'Gd]Y`Yf'a `XYi hgW\gd fUW\][Yb'FUi a
dfÄgYbh]YfYb"

: Un]h

8]Y'DfYa]YfY'j cb'~K `YfY g'K UbXU3" ']gh'Y]b`VYXYi hYbXYf'GW\ f]h
ZØf'5dd`Y'HJ Ž' ž'XYf'b]W\h'bi f'nY][hž'k]Y'[i h'g]W\`XYf'8]Ybgh]b

Y]bYa`i a _Äa dZhYb'6YfY]W\`VY\Ui dhYb`_Ubbž'gcbXYfb`Ui W`X]Y
9bhk]W`i b[`j cb`c_U`dfcXi n]YfhYb`ϕ\U`hYb`ZØfXYfh" `A]h`XYa
GhUfh`XYf`YfghYb`i: c`[Yb`i bX`Y]bYf`k ÒW`Ybh`]W`Yb
J YfÒZYbh`]W`i b[`k]fX`XYf`GhfYUa]b[X]Ybgh`X]Y
Ni gW`Ui Yfk ØbgW`Y`[YbUi`VYcVUW`hYb`i bX`g]W`U`g`5bV]YhYf
k Y]hYfYbhk]W`Y`b"

· B 5;

8 YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh